



MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII, TINERETULUI ȘI SPORTULUI
INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN CLUJ
CASA CORPULUI DIDACTIC CLUJ
400457 CLUJ-NAPOCA, str. Septimiu Albini nr. 91
Tel./Fax. +(40) 264-593945 Tel. +(40) 372721129
<http://www.ccdcluj.ro> e-mail: ccd@ccdcluj.ro

Nr. 41/28.01.2010

PROIECT EDUCATIV „LAUDĂ SEMINȚELOR, CELOR DE FAȚĂ ȘI-N VECI TUTUROR”

În cadrul ediției a V-a a Festivalului internațional “Lucian Blaga”, Casa Corpului Didactic Alba, Inspectoratul Școlar Județean Alba și Centrul Cultural “Lucian Blaga” din Sebeș organizează proiectul educativ „LAUDĂ SEMINȚELOR, CELOR DE FAȚĂ ȘI-N VECI TUTUROR”, cu scopul stimulării și valorificării interesului elevilor și cadrelor didactice față de opera scriitorului și filosofului Lucian Blaga, reprezentativ pentru literatura și cultura română.

În vederea susținerii acestei inițiative, Casa Corpului Didactic Cluj organizează faza județeană a proiectului cu următoarele obiective și secțiuni:

OBIECTIV GENERAL:

Îmbunătățirea și promovarea imaginii și a operei marelui poet și filosof Lucian Blaga

OBIECTIVE SPECIFICE:

- Creșterea calității procesului instructiv-educativ prin:*
 - Stimularea interesului elevilor pentru lectură;
 - Creșterea interesului față de lectura operei unui scriitor reprezentativ pentru literatura română;
 - Stimularea interesului elevilor pentru frecventarea bibliotecilor;
 - Stimularea creativității elevilor și a cadrelor didactice prin realizarea de eseuri literare pe o temă dată;
 - Îmbunătățirea nivelului de cunoaștere a limbilor moderne prin realizarea de traduceri;
 - Realizarea unor schimburi de idei între elevi și cadre didactice din diferite unități de învățământ din țară.
- Stimularea cercetării științifice în școli prin:*
 - Familiarizarea cu diverse etape ale cercetării științifice (documentare, selectare bibliografie, realizare lucrări științifice cu temă prestabilită, etc.);
 - Participarea la o sesiune de comunicări de înalt nivel științific, inclusă într-un eveniment cultural semnificativ la nivel național;
- Stimularea creației literare (poezie) în rândul elevilor și cadrelor didactice, descoperirea, încurajarea și mediatizarea noilor talente.*
- Conștientizarea părinților și a comunității de calitatea muncii desfășurate de elevi și cadrele didactice.*

PARTICIPANȚI: Elevi și cadre didactice din județul Cluj (în secțiuni distincte, pentru elevi și pentru profesori)

SECȚIUNI:

- **Eseuri, critică și istorie literară pe tema operei și vieții lui Lucian Blaga** (elevi și cadre didactice);
- **Traduceri** (în limbile engleză, franceză sau germană) a unor fragmente din opera lui Lucian Blaga (elevi și cadre didactice);
- **Creație literară – Poezie** (elevi și cadre didactice);
- **Artă plastică** (elevi și cadre didactice);
- **Informare-documentare** (numai pentru elevi);

ETAPELE CONCURSULUI LA NIVEL JUDEȚEAN:

Activitatea	Perioada	Locația
Lansarea proiectului	28- 29 ianuarie 2010	CCD Cluj ISJ Cluj
Trimiterea lucrărilor la CCD Cluj	până în 22 martie 2010 (data poștei);	CCD Cluj
Jurizarea lucrărilor	25 - 26 martie 2010	CCD Cluj
Premierea câștigătorilor, vernisarea expoziției de artă plastică	mai 2010	CCD Cluj

Invităm elevii și cadrele didactice din județul Cluj să trimită până în data de **22 martie 2010** lucrări în vederea selecției pentru faza națională a concursului. Lucrările se vor trimite pe adresa Casei Corpului Didactic Cluj (din antet), conform Regulamentului de desfășurare a fazei județene prezentat în anexele:

Anexa 1. Regulament de organizare și desfășurare a concursului „*LAUDĂ SEMINȚELOR, CELOR DE FAȚĂ ȘI-N VECI TUTUROR!*” – faza județeană

Anexa 2. Precizări privind secțiunile concursului și criteriile de jurizare

Director CCD Cluj,
prof. Dorina KUDOR

Coordonator activitate,
prof. Alina PETRI

Letu



REGULAMENT
de organizare și desfășurare a concursului
„LAUDĂ SEMINTELOR, CELOR DE FAȚĂ ȘI-N VECI TUTUROR!”
FAZA JUDEȚEANĂ

Art. 1. La concurs pot participa elevii și cadrele didactice care se înscriu în termenul stabilit.

Art. 2. Un concurent poate participa la oricâte secțiuni, dar cu o singură lucrare la o secțiune.

Art. 3. Pentru elevi și cadre didactice se organizează secțiuni distincte.

Art. 4. La faza județeană, fiecare școală va trimite numai câte o lucrare pentru fiecare secțiune, separat pentru elevi și separat pentru cadre didactice (adică maximum 9 lucrări dintr-o școală). Participarea la o secțiune nu este condiționată de participarea la celelalte secțiuni.

Art. 5. Lucrările trimise la faza județeană vor respecta cu strictețe precizările din Anexa 2 care face parte integrantă din prezentul regulament.

Art. 6. Pentru a intra în concurs, fiecare lucrare se trimite nesemnată, în plic sigilat și fără elemente de identificare (fără numele expeditorului, școala, localitatea etc), dar purtând obligatoriu, pe lângă titlu și un motto (pentru identificarea autorului, ulterioară jurizării). De asemenea, împreună cu plicul care conține lucrarea, se va trimite și un al doilea plic sigilat care conține lucrarea în format electronic și datele de identificare ale autorului:

- titlul lucrării;
- motto-ul de pe lucrare;
- numele și prenumele autorului;
- adresa completă;
- număr de telefon (fix și/sau mobil) și adresa de e-mail ale autorului (pentru a putea fi contactat);
- unitatea de învățământ (denumire, adresa, telefon/fax);
- profesorul îndrumător al elevului (numele, specialitatea).

Pe plicul care conține lucrarea se va specifica numai motto-ul lucrării și secțiunea la care participă lucrarea (de exemplu: „Eseu elevi” sau „Traducere profesori”). Pe plicul care conține datele de identificare se va specifica doar motto-ul și „Date de identificare”. Ambele plicuri se vor introduce într-un alt plic, mai mare, pe care se vor trece datele necesare poștei (adresa CCD Cluj, timbru etc).

Art. 7. Plicurile cu elementele de identificare se vor deschide numai după jurizarea completă a lucrărilor și întocmirea unui proces verbal cu rezultatele jurizării.

Art. 8. Premiile la faza județeană vor consta în diplome. Decernarea premiilor de la faza județeană pentru ocupanții locurilor 1, 2, 3 și mențiune se va face în cadrul festiv, la sediul Casei Corpului Didactic Cluj.

Art. 9. Lucrările trimise în concurs nu se restituie autorilor, indiferent dacă au fost premiate sau nu.

Art. 10. Organizatorii concursului județean își rezervă dreptul de a edita o revistă care să conțină și unele lucrări participante la concurs, sau fragmente din acestea. Revista poate fi procurată de cei interesați de la CCD Cluj.

Art. 11. Fiecare școală participantă, își poate stabili propriul regulament de selecție a lucrărilor trimise în concurs.

Art. 12. Lucrările pentru faza județeană vor fi trimise pe adresa CCD Cluj (din antet). Odată cu lucrările, fiecare școală va trimite și o informare referitoare la modul de desfășurare a proiectului în școală (colaboratori, datele de desfășurare, regulamentul propriu, număr elevi

participanți, număr lucrări prezentate, număr profesori implicați etc). Acceptarea lucrărilor în concurs este condiționată de trimiterea informării.

Perioada	Activitatea	Localitatea	Organism de implementare
28- 29 ianuarie 2010	Lansarea proiectului	Cluj-Napoca	CCD Cluj ISJ Cluj
până în 22 martie 2010 (data poștei);	Trimiterea lucrărilor la CCD Cluj	Cluj-Napoca	CCD Cluj
25 - 26 martie 2010	Jurizarea lucrărilor	Cluj-Napoca	CCD Cluj ISJ Cluj
mai 2010	Premierea câștigătorilor, vernizarea expoziției de artă plastică	Cluj-Napoca	CCD Cluj

Art. 13. Calendarul de desfășurare al concursului este următorul:

Art. 14. Participanții selecționați pentru faza națională a concursului vor respecta „Regulamentul de organizare și desfășurare a concursului «*LAUDĂ SEMINTELOR, CELOR DE FAȚĂ ȘI-N VECI TUTUROR!* » . FAZA NAȚIONALĂ”.

Art. 15. Orice modificări care pot apărea ulterior vor fi comunicate în scris, în timp util, tuturor celor implicați. Pentru orice informații sau precizări suplimentare contactați CCD Cluj.

Precizări privind secțiunile concursului și criteriile de jurizare

SECȚIUNILE CONCURSULUI

1. Nu se admit în concurs lucrările prezentate la ediția anterioară, indiferent dacă ele au fost premiate sau nu.
2. Toate lucrările trimise (cu excepția celor de la secțiunea *Arte plastice*) vor fi tehnoredactate pe calculator, cu următoarele caracteristici:
 - Format pagină A4;
 - Margini: stânga – 2,5 cm; sus, jos și dreapta – 2 cm;
 - Textul va fi tehnoredactat cu diacriticele limbii române (ă, î, â, ș, ț);
 - Font Arial, mărime font 12, spațiere la un rând;
3. Pentru participare la secțiunea **Eseu, critică și istorie literară**, autorii vor trimite o lucrare originală de 3 – 7 pagini, care să se refere strict la opera și/sau viața lui Lucian Blaga. Autorul, conform legislației în vigoare, răspunde în fața legii de cele scrise în lucrare în ceea ce privește plagiatul sau orice altă formă de atingere a legii drepturilor de autor, organizatorii nefiind implicați în eventualele litigii.
4. Pentru participare la secțiunea **Traduceri**, autorii vor trimite o lucrare care să conțină traducerea a 3 poezii sau a unui text de 2 – 3 pagini din scrierile lui Lucian Blaga. În plicul cu lucrarea se va introduce și versiunea în limba română a poeziilor sau textului tradus, cu specificarea bibliografică a volumului din care au fost luate. Traducerea celor 3 poezii se va face într-o singură limbă modernă.
5. Pentru participarea la secțiunea **Informare - documentare**, elevii trebuie să prezinte o bibliografie cuprinzând titluri din opera lui Lucian Blaga sau titluri de lucrări cu referințe critice la opera sau viața lui Lucian Blaga. Bibliografia trebuie să conțină pe lângă informațiile specifice (autor, titlu, loc apariție, editură, an) și informații (denumire, adresa, telefon) privind biblioteca în care a fost găsită cartea respectivă (biblioteca școlii, biblioteca publică, biblioteca personală, biblioteca altei persoane etc).
 - Bibliografia se va trimite în 2 exemplare, în două plicuri diferite, cu același motto: un exemplar fără bibliotecile în care se găsește cartea respectivă, iar al doilea exemplar cu bibliotecile în care se găsește cartea respectivă, specificând pe plicuri, pe lângă motto, și „*Informare-documentare cu biblioteci*” sau „*Informare-documentare fără biblioteci*”. De asemenea se va trimite și un al 3-lea plic care conține datele de identificare ale autorului (conform Art. 6 din Regulament)
 - Comisia de jurizare își rezervă dreptul de a verifica telefonic existența unui anumit titlu în biblioteca indicată. În cazul introducerii unor titluri copiate din alte bibliografii, fără a exista în biblioteca indicată, bibliografia respectivă va fi descalificată automat.
 - Dacă un titlu este găsit de către elev în mai multe biblioteci (cu aceleași date de apariție), el este dat o singură dată în bibliografie, dar la biblioteca de proveniență se trec toate bibliotecile în care au fost găsite cărți cu datele respective.
 - Pentru lucrări monografice, ortografia recomandată este:
 NUMELE (autorului), Prenumele. *Titlul: Subtitlul* (Italic sau subliniat). Locul apariției: Editura, Anul apariției. (de exemplu: BLAGA, Lucian. *Ce aude unicornul*. București: Minerva, 1975, 216 p.)
 - Pentru articole din periodice, ortografia recomandată este:
 NUMELE autorului (cu majuscule), Prenumele. *Titlul Articolului* (italic sau subliniat). În: *Titlul periodicului*, Anul de vârstă, Anul de apariție, Numărul de ordine al periodicului, paginile unde se găsește articolul. (de exemplu: DUNA, Ion. *Lucian Blaga: Paradis în destrămare*. În: *Limba și literatura română*, XXIII, 1994, Nr. 1, p. 32-34.)

- Acolo unde este cazul, se vor folosi abrevierile uzuale:
 - [S.l.] (sine loco) în cazul absenței locului de editare;
 - [s.n.] (sine nomine) în cazul absenței editurii;
 - [s.a.] (sine anno) în cazul absenței anului de apariție.
- 6. Pentru participarea la secțiunea **Arte plastice**, elevii și cadrele didactice vor trimite câte o singură lucrare, fără elemente de identificare (cu motto-ul scris pe verso). Toate modurile de exprimare plastică sunt permise (grafică: cărbune, grafit, tuș; pictură: acuarelă, ulei, acrilic, guașă; sculptură; ceramică; instalație; colaj; fotografie; tehnici mixte etc). Fiecare lucrare va fi însoțită de motto, diferit de versurile sau alte scrieri ale lui Lucian Blaga care au inspirat realizarea plastică. Versurile sau scrierile care l-au inspirat pe artist vor fi atașate lucrării. Datele de identificare se vor trimite în alt plic sigilat (conform Art. 6 din Regulament).

CRITERIILE DE JURIZARE

SECȚIUNEA *ESEU, CRITICĂ ȘI ISTORIE LITERARĂ*

La jurizarea lucrărilor se va ține cont de următoarele aspecte:

1. Elemente de tematică și conținut;
2. Elemente de substanțialitate a interpretării operei lui Blaga;
3. Elemente de originalitate;
4. Calitatea exprimării literare (organizarea și succesiunea logică a ideilor, coerența textului, sublinierea ideilor prin construcția paragrafelor, echilibrul între ideile principale și secundare etc);
5. Utilizarea limbii literare (stil și vocabular adecvate eseului argumentativ sau critic, nuanțarea exprimării, relația între idei și argumente etc);
6. Corectitudinea gramaticală (ortografie, morfologie, sintaxă, vocabular, proprietatea termenilor folosiți);
7. Utilizarea aparatului științific (bibliografic);
8. Aspectul general al lucrării și calitatea tehnoredactării (încadrare în pagină, diacritice, punctuație, spații după semnele de punctuație etc).

SECȚIUNEA *TRADUCERI*

La jurizarea lucrărilor se va ține cont de următoarele aspecte:

1. Profunzimea și complexitatea mesajului transmis prin poezia sau textul ales;
2. Dificultatea limbajului utilizat în poezia sau textul ales;
3. Echivalență stilistică utilizată;
4. Redarea cât mai adecvată a conținutului și mesajului poetic;
5. Talentul literar al traducătorului (redarea atmosferei poetice, a muzicalității versurilor și a ideilor filosofice);
6. Corectitudinea gramaticală (ortografie, morfologie, sintaxă, vocabular, proprietatea termenilor folosiți);
7. Calitatea tehnoredactării (încadrare în pagină, diacritice, spații după semnele de punctuație etc).

SECȚIUNEA DOCUMENTARE-INFORMARE

La jurizarea lucrărilor se vor acorda puncte pentru:

- fiecare titlu bibliografiat;
- fiecare bibliotecă menționată;

Se vor penaliza următoarele aspecte:

- inversare nume cu prenume autor;
- încadrare greșită la literă;
- încadrare greșită la vedetă;
- lipsă virgulă între nume și prenume;
- lipsă punct după vedetă (autor);
- vedetă fără majusculă;
- lipsă înclinare sau subiniere a titlului;
- scrierea greșită a titlului;
- lipsă punct după titlu;
- lipsa locului apariției sau „Sine loco” [S.l.] (cu s mare și l mic);
- [s.l.] (cu s mic);
- lipsă punctuație („:” sau virgulă) între locul apariției și editură;
- inversare locul apariției și editură;
- lipsă virgulă după editură;
- scrierea greșită a editurii;
- lipsă editură sau „sine nomine” [s.n.];
- lipsă an apariție sau „sine anno” [s.a.].

SECȚIUNEA ARTE PLASTICE

La jurizarea lucrărilor se vor avea în vedere două aspecte esențiale:

- realizarea strict artistică a lucrării (realizare tehnică, originalitate etc);
- concordanța între mesajul versurilor sau a textului ales și redarea acestuia în limbaj plastic.

SECȚIUNEA CREAȚIE – Poezie

La jurizarea lucrărilor se va ține cont de următoarele aspecte:

1. Elemente de tematică și conținut;
2. Profunzimea și complexitatea mesajului transmis prin poezie;
3. Elemente de originalitate;
4. Calitatea exprimării literare (utilizarea elementelor stilistice, melodicitatea versurilor, măsură etc);
5. Utilizarea limbii literare (stil și vocabular adecvate, nuanțarea exprimării etc);
6. Corectitudinea gramaticală (ortografie, morfologie, sintaxă, vocabular, proprietatea termenilor folosiți);
7. Aspectul general al lucrării și calitatea tehnoredactării (încadrare în pagină, diacritice, punctuație, spații după semnele de punctuație etc).